Boletín Electrónico • Ciudad de Chula Vista

De nuestra sobremesa al suyo

eBrief newsletter

Octubre | 2006

índice de materias

1 *Apúntese para embellecer los vecindarios de Chula Vista*

2 *Audiencias para tratar el proyecto del casco urbano*

3 *Programa de lectura "Tackle a Good Book"*

4 *Enlace con la Corporación para la Reurbanización de Chula Vista*

5 *Taller sobre el árbol genealógico de la familia*

6 *El Programa de Vigilancia Escolar fue premiado*

7 *Ahorro en la energía*

8 *Combate al graffiti*

9 *Comité Consultivo para la Reurbanización*

10 *¡Celebre la Noche de Brujas!*

1 Apúntese para Embellecer los Vecindarios de Chula Vista

¡Marque su calendario y prepárese para hacer que nuestra ciudad resplandezca! Tome una brocha o un palo para recoger basura, reúna a sus amigos y parientes y vaya a embellecer a Chula Vista el sábado 21 de octubre. Un grupo de voluntarios se juntará para cubrir el graffiti con pintura, recoger la basura esparcida y hacer que nuestros vecindarios luzcan más bellos y limpios. Este año, el cuarto evento anual tendrá lugar en la escuela secundaria Hilltop Middle School, sita en 44 East J Street. El evento inicia a las nueve de la mañana. Los voluntarios tendrán que transportarse ellos mismos. Si desea colaborar, llame al teléfono (800) 237-BLUE para apuntarse antes del 4 de octubre.

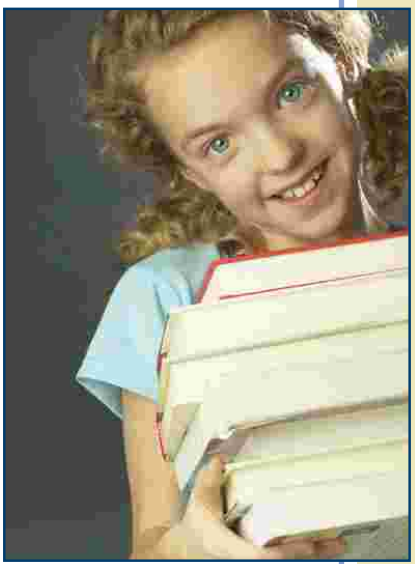
2 Audiencias para Tratar el Proyecto del Casco Urbano

La planificación de dos años y medio de duración para establecer un nuevo aprovechamiento del suelo y la reglamentación para la urbanización del noroeste de Chula Vista está pasando por una serie de audiencias públicas, la cual inició el 25 de septiembre con la sesión del Comité de Análisis del Proyecto. El Plan Específico del Casco Urbano establecerá nuevos criterios de desarrollo y planeará las directrices tanto para el desarrollo privado como público de aproximadamente 1,700 acres de suelo en la parte noroeste de la ciudad. El 11 de octubre, el documento será presentado a la Comisión de Planificación y posteriormente en el mes, será presentado en una sesión conjunta en la que participarán el cabildo, la Corporación para la Reurbanización de Chula Vista y la Dependencia Gubernamental para la Reurbanización. Asimismo, se pedirá al cabildo que certifique el Informe de Impacto Ambiental que acompaña al plan.

3 Programa de Lectura "Tackle a Good Book"

¿Busca una manera divertida de animar a sus niños a que lean más? El otoño y el fútbol hacen equipo para hacer emocionante la lectura cuando en noviembre dé inicio el popular programa de lectura con tema deportivo "Tackle a Good Book", ofrecido por la Biblioteca Pública de Chula Vista.

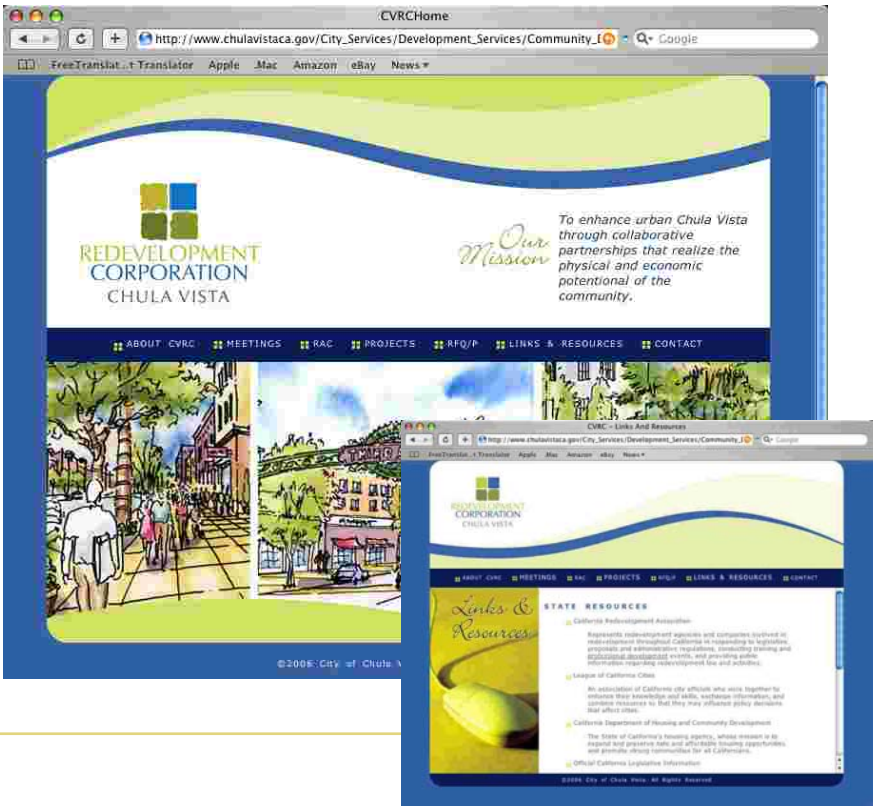
Niños y adolescentes (de preescuela a octavo grado) pueden apuntarse en este programa gratuito en cualquiera de las tres sucursales de la biblioteca a partir del 1 de noviembre. Los participantes en cada programa leen una cantidad determinada de libros o páginas para ganar pequeños incentivos. Para más información, visite la sucursal de la biblioteca de Chula Vista más cercana a usted o haga clic en **www.chulavistalibrary.com**.



CITY OF CHULA VISTA

4 Enlace con la Corporación para la Reurbanización de Chula Vista

Tras varios meses de trabajo en equipo, se inauguró un nuevo sitio web de la Corporación para la Reurbanización de Chula Vista. Este sitio web tiene una nueva apariencia e impresión para tratar el asunto de la reurbanización: combina simplicidad y funcionalidad y proporciona información y recursos útiles. Los visitantes podrán leer las agendas, los informes del personal e información sobre el consejo de la Corporación. También se enterarán de lo más destacado del proyecto de reurbanización actual y podrán estudiar las Peticiones de Propuestas. Más adelante el sitio incluirá mapas y se podrán bajar documentos y muchas otras cosas más. Usted puede acceder al sitio de Internet haciendo clic en CVRC bajo Most Requested en la página principal.

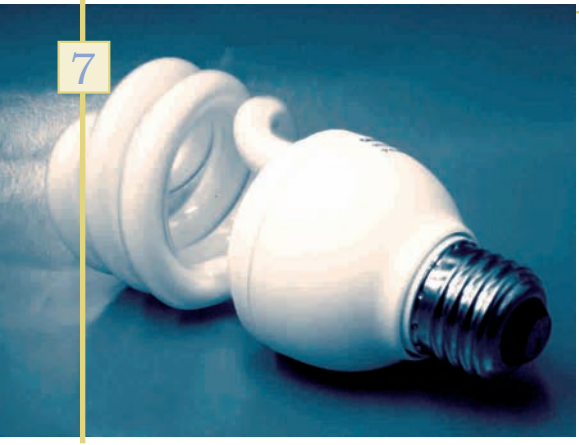


5 Taller Sobre el Árbol Genealógico de la Familia

¿Su familia desea saber sobre sus antepasados en su país de origen, pero no sabe como empezar la búsqueda para obtener resultados? Entonces, no se pierda el taller gratuito "Descubra la historia de su familia" el 14 de octubre en la biblioteca Civic Center Branch Library, sita en 365 F St. El taller es para las familias y sus niños (de ocho años de edad en adelante), que no tengan experiencia previa en investigación genealógica. Es necesario que usted se inscriba con anticipación en la biblioteca. La cita de cada familia será por 90 minutos durante el evento (de 10 a.m. a 4 p.m.) La actividad es patrocinada conjuntamente por la Biblioteca Pública de Chula Vista y la Sociedad Genealógica de Chula Vista.

6 El Programa de Vigilancia Escolar fue Premiado

El Programa de Vigilancia Escolar del Departamento de Policía de Chula Vista- creado por la Unidad de Relaciones Comunitarias-fue escogido para recibir el Premio Anual del Programa de Prevención de la Delincuencia en California del 2006. El propósito de este programa es formar una alianza entre residentes, escuelas y la fuerza pública para combatir la delincuencia, proteger a los niños y hacer más seguras las escuelas y los vecindarios circundantes.



7 Ahorro en la Energía

Chula Vista se alió con la compañía de gas y electricidad (SDG&E) para fomentar la conservación y el uso eficiente de la energía en nuestra comunidad. Durante los próximos dos años, empleados del municipio ayudarán a residentes y a empresas pequeñas a aprovechar los programas de incentivos para reducir el uso y costo de la energía. Ellos ofrecerán gratuitamente evaluaciones de energía, intercambio de luces y reemplazo de aparatos electrodomésticos. La alianza también da fondos para que el ayuntamiento haga mejoras de energía eficiente a los edificios municipales. Una de las principales prioridades de la alianza es ayudar a los restaurantes y a las empresas de servicio de alimentos a reemplazar su equipo viejo con aparatos que ahorran energía. Para saber más sobre los programas de ahorro en costos de la alianza citada, comuníquese con el Departamento de Conservación y Servicios Ambientales del municipio al teléfono (619) 409-3893.

8 Combate al Graffiti

Recientemente, Chula Vista sacó su nueva arma en su lucha contra el graffiti: una camioneta de alta tecnología- de 17 pies de largo-construida bajo especificaciones precisas, la cual cuenta con equipo que permite que un grupo de empleados municipales especialmente capacitados mezcle e iguale tonos de pintura en el mismísimo lugar donde se halla el graffiti. ¡Ello significa que los edificios, muros o cercas ya no darán la impresión de mezcolanza! En la camioneta de Eliminación de Graffiti e Igualación de Color, la nueva cuadrilla asignada podrá batir el tono preciso para combinarlo con el color original de cualquier superficie. El resultado final es una superficie sin señales obvias de graffiti. La camioneta es la primera de su tipo en la región. Para reportar graffiti, llame por favor a la línea de denuncia de graffiti de la ciudad al teléfono (619) 691-5198.

9 Redevelopment Advisory Committee

Este mes, un nuevo comité consultivo de ciudadanos- a quien se encomendó la tarea de hacer recomendaciones a la Corporación para la Reurbanización de Chula Vista- se reunirá por segunda vez. El Comité Consultivo para la Reurbanización (RAC, por sus siglas en ingles) se reúne el primer jueves de cada mes. Sus integrantes representan a un amplio espectro de la comunidad y harán recomendaciones sobre las peticiones de desarrollo que serán presentadas a la corporación. En este organismo, compuesto de nueve miembros, figuran personas de consejos consultivos técnicos del municipio, empresas y organizaciones comunitarias.

10 Celebrate Halloween!

Este mes, durante la Noche de Brujas (Halloween), tremenda diversión aguarda a niños y adolescentes en los centros recreativos y bibliotecas públicas de Chula Vista. Entre las actividades figuran una "Fiesta de Monstruos" en el Centro Recreativo Loma Verde, un día dedicado a la talla de calabazas en el Centro Recreativo Montevalle, narraciones de fantasmas en la biblioteca Civic Center Library y un Desfile de Noche de Brujas en la biblioteca South Chula Vista Library.

Para conocer la lista de actividades recreativas, visite la página web **www.chulavistaca.gov/rec** y haga clic en el folleto.

Las actividades de la biblioteca se encuentran en **www.chulavistalibrary.com** en el enlace de calendario de actividades (Calendar of Events).

contacto

Ciudad de Chula Vista
276 Fourth Avenue
Chula Vista, CA 91910

www.chulavistaca.gov

Esta publicación es producida por la Oficina de Comunicaciones de la Ciudad de Chula Vista.

Para recibir este boletín mensual gratis vía correo electrónico automáticamente, por favor de enscribirse en nuestro sitio web o por llamar al (619) 691-5296.

Línea Directa de Acontecimientos: (619) 585-5682